

IL PRANZO DEL MERCATO vi è proposto da...

BIAS boutiques Bellinzona
Via Teatro 1
091 8262461
pelletteria, calzature,
accessori, abbigliamento.



dal 1924



GEOX
RESPIRA



Antichi Sapori Tel. 091 829 05 05, Gorduno	Crostone di polenta con porcini trifolati, arrosto di vitello alle erbe, contorno e dessert <i>Possibilità di pranzare e cenare in tutta sicurezza nelle nostre tre sale climatizzate</i>	Fr. 29.—
Bar L'incontro Tel. 091 825 13 49, Bellinzona	Capretto nostrano con patate al rosmarino e formentino	Fr. 32.—
Cantin dal Gatt Tel. 091 825 27 71, Bellinzona	Coniglio al forno con patate arrosto	Fr. 28.—
Casa del Popolo Tel. 091 825 29 21, Viale Stazione 31	Saltimbocca alla Romana, con risotto alla milanese	Fr. 26.—
Grottino Ticinese Tel. 091 826 39 64, V. Lavizzari 1	Capretto al forno con patate	Fr. 26.—
Grotto dei Pacifici Tel. 091 825 67 57, Via alla Predella	Cordon bleu del Grotto con patate al rosmarino e dessert <i>Venerdì 31 marzo "La capra in bogia" prenotatevi</i>	Fr. 25.—
Osteria Grotto del Nando Tel. 091 825 55 62, Carasso	Insalata, sminuzzato di pollo con riso e verdure, dessert	Fr. 18.—
Osteria Nanou da Tati Tel. 091 826 12 12, Via Motto Mornera 4	Carpaccino di bresaola, stinco alla birra con purè e dessert <i>Menù pasquale a partire da Fr. 29.— su riservazione</i>	Fr. 25.—
Osteria Roby Tel. 091 825 37 26, Via S. Gottardo 50	Insalata verde, gnocchi fatti in casa con ragù di luganighetta <i>LU-VE menù del giorno a Fr. 17.—</i>	Fr. 21.—
Penalty, da Patrizia e Remo Tel. 091 825 99 96, Via Daro 6	Stinco di maiale al vino bianco con patate al rosmarino <i>Seguici su www.ristorantepenalty.ch o Facebook</i>	Fr. 26.—
Piazza Tel. 091 826 26 88, P. Governo	Cordon bleu con patatine fritte e dessert	Fr. 24.—
Ristorante Hotel Unione Tel. 091 825 55 77, Via Henri Guisan 1	Risotto al Merlot del Ticino mantecato al formaggio dell'Alpe Gorda e luganighetta della macelleria Borgo Rassegna dei Gamberoni! Tajerin all'uovo ai gamberoni, Bisque profumata all'arancio	Fr. 24.— Fr. 26.—
Ristorante Internazionale Tel. 091 835 44 20, Viale Stazione 35	Ossobuco di vitello in salsa gremolata con tagliatelle al burro	Fr. 25.—
Ristorante Pizzeria Audia (ex Gamper) Tel. 076 272 02 59, Viale Stazione 29a	Scialatelli alla boscaiola	Fr. 20.—
Ristorante Montebello Tel. 091 825 83 95, Salita alla Chiesa 3	Insalata verde, Vol-au-vent con animelle (Luzerner Pastetli)	Fr. 30.—
Ristorante Stella Tel. 091 857 33 36, Viale A. Sartori 1	Carpaccio di manzo, entrecôte di manzo e dessert	Fr. 25.—
Ristorante Zoccolino Tel. 091 290 82 41, Piazza Governo 5	Crema di cavolfiori, arrosto di manzo con patate saltate	Fr. 23.—
Romitaggio Tel. 091 825 36 92, M. Carasso	Polipo croccante su crema di ceci, calamarata melanzane e spada Gran fritto misto con verdure croccanti e dessert	Fr. 18.— Fr. 20.—

Anno XLVIII

LA



www.commercianti-bellinzona.ch



Settimanale edito dalla Società Commercianti di Bellinzona e dintorni

STADERA



N. 12
Mercato di sabato
25 marzo 2023

Sabato 1° aprile il 22.mo Militarycross Spettacolo sportivo in Piazza del Sole

Chi fra i bellinzonesi non ricorda la mitica Staffetta del Gesero? Ebbene questa manifestazione – oggi e da ben 22 anni – è tenuta in vita con una indovinatissima formula studiata e messa in atto dal Circolo Ufficiali di Bellinzona. Noi de La Stadera per presentare questa massiccia adunata a carattere internazionale andiamo con ordine e allora precisiamo che l'epicentro dell'avvenimento è posizionato in Piazza del Sole. Ci saranno quattro tratte che si snoderanno in Città e negli immediati dintorni: il primo atleta di ogni squadra sarà un podista chiamato a percorrere 3'430 metri da Piazza del Sole al Ponte della Torretta. Qui entrerà in scena un bikeciclista che si cimenterà in un circuito di 14.340 metri e a seguire – nella terza tratta per intenderci – ecco un altro podista che dovrà raggiungere il

Castello di Sasso Corbaro per complessivi 3'080 metri. L'ultimo atleta affronterà il tracciato di 3730 metri in discesa così da raggiungere Piazza del Sole dove però sarà chiamato a cimentarsi con un fucile biathlon sulla distanza di dieci metri. Questo è il Military Cross di altissimo richiamo fissato per sabato 1 aprile a partire dalle ore 14.30. Le iscrizioni stanno giungendo numerose da tutta la Svizzera ma anche da Italia e Germania. Si tratta di quartetti appartenenti a truppe militari, scuole reclute, gruppi della sicurezza, protezione civile ma sempre più numerosi anche gruppi e società sportive, corpi di polizia, guardie di confine, pompieri. Le composizioni? Squadre di uomini, donne e miste. Insomma un quadro molto molto variegato. Presidente del Circolo Ufficiali Bellinzona è il

Ten. Col. Igor Canepa. Dal suo saluto di benvenuto a tutti gli iscritti (inserito nell'opuscolo che accompagna la gara) abbiamo estrapolato alcune righe dove si legge che il "Military Cross promuove lo spirito di fedeltà alle istituzioni e rinsaldano i valori dell'amicizia, della storia e tradizioni". L'evento – giusto rilevarlo – gode del sostegno della Città di Bellinzona e delle sue Aziende, di General Dynamics, Rapelli, Swisslos, EGK cassa della salute, Azienda Elettrica Ticinese, Reviamco, Esercito Svizzero, MHM automobili, Keforma, La Goccia, Banca Raiffeisen, Gazose Fizzy, Fiduciaria Nolli, Pilatus, Comal e Abaco Riviera. Non mancate quindi sui percorsi e soprattutto in Piazza del Sole dove attorno alle ore 18 si terranno le premiazioni.

F.Z.

<p>Dal 1932</p> <p>Eredi Luigi Bassi Carpenteria in legno - Copertura tetti</p> <p>Via Fleming 9, CH - 6500 Bellinzona Telefono 091 826 37 71, Fax 091 826 37 32</p>	<p>TIPOGRAFIA TORRIANI SA</p> <p>Via Pizzo di Claro 3 6500 Bellinzona Tel. 091 825 89 19 info@tipografia-torriani.ch www.tipografia-torriani.ch</p>	<p>...i nostri...</p> <p>"Record"</p> <p>consulenza, competenza e qualità</p>
---	--	--

Un patrizi al mercaa

di Silco

Pasqua, aria da primavéra!

Vüna di fèst püsé impurtànt da l'ann, sòtt a qualsiasi aspètt, sia religiùs che culturàl, l'è la Pasqua. Una festa che, a diferenza di altri fèst, la tòca i sentiment di persòn, la rilàsa e la fa vegni vöia da liberàs di pensè e nà a spàss chisà indùva! In dal munt intrègh. S'às sént un pu cum'è na farfàla che cui sò culùr meravigliùs, la sbàt i àl cun eleganza e la sa fèrma un atimìn süi prim fiù che i ga avüt el curàgiu da mett fö la tèsta a ciapà el prim sò ch'èl scàlda apéna l'aria per scascià l'invèrn. Già prima da la nòsta Pasqua cristiana, i gènt primitf, i'a sempru festegià l'inizi da la primavera che la marcava la fin dal gèl e di nocc tropp lung: l'eva una manéra per liberàsla gran pagüra che l'invern el saresa düra per sempru! Per

cugnòss invèci la storia da la Pasqua cristiuna, bisögna risali in dal témp, al tèrz sécul dopo Cristo, quand sa celebràva la Pasqua cristiana che l'eva riservàda per glorificà Gesù da Nazareth che, dopu la crucifisiùn, l'eva resuscità per liberà l'umanità dal pecàt uriginàl. L'urigin da la Pasqua, insci cum'èl dis el Nöf Testamént, la sa riferis a la crucifisiùn da Gesù, un episòdi che el cuincidéva cun la vigilia da la celebrazziùn ebraica. I cristiàn da urigin ebraica i festegiàva la risüzeziùn dopu la Pasqua semitica, mentre qui da urigin pagàn i la festegiàva tücc i duménich. Sa scuntràva evidentemént dô tendénz che però iéva stai regulà in dal 325 dopo Cristo cun el Cuncilio da Nicea che l'eva stabilìt che la Pasqua la duvéva vess

tegnüda la prima duméniga da la lüna piéna dopu l'equinòzi da primavéra. In dal 525 ghè stài precisà che la data giüsta nel sènsò che la Pasqua la duvéva vess celebràda fra el 22 da màrz e al 25 d'aprìl. La Pasqua cristiàna la seguìs la Quarèsima che, cum'è dis la paròla, la düra quarànta di a cumincià dal merculdi di Ceneri al Sàbat Sànt, e seguìva la setimàna dòpu da la Dumeniga di Palm cun la distribüziùn di ràmm d'uliv per regurdà l'a vegnüda dal Messia a Gerüsalem. Da chi incumincia la Setimàna Sànta cun àltri litürgii, in particulàr la benediziùn da l'òli che pö sa dòpra per la cerimònia dal batésim, da la Cresima, per l'uridinaziùn di prévat e per i infèrmi.

cuntinua...

→ Svizzera-Australia

Allo stadio comunale di Bellinzona si respira già aria internazionale per l'importante incontro previsto venerdì 24 marzo con inizio alle ore 19. L'Asso-

ciazione Svizzera di Football in collaborazione con l'AC Bellinzona e l'Ente Sport cittadino organizzano la partita internazionale tra le Nazionali Under 20 di Svizzera e Australia. En-

trata libera e porte aperte dalle ore 18.00.

→ Meno di 6 mesi

Inizia il conto alla rovescia per Bellinzona 2023. Mancano in-

Agenzia generale Bellinzona
Michele Masdonati

Piazza del Sole 5
6500 Bellinzona
T 091 601 01 01
bellinzona@mobiliare.ch
mobiliare.ch

Consulenti per il Bellinzonese:
Claudio Ostini, T 079 337 46 56
Gabriele Rigozzi, T 079 686 62 86
Marco Nobile, T 079 175 25 63
Daniele Bernardazzi, T 079 237 05 43

la Mobiliare

002255



Farmacie Pedroni



Farmacie Pedroni

Airolo, Arbedo, Ascona, Bellinzona, Bodio, Camorino, Castione, Cugnasco, Faido, Locarno, Riazino, Roveredo, Sementina

ALLTHERM Pharma Suisse SA Bellinzona: Grossista Medicinali

Home Care TI-CURO: nutrizione clinica a domicilio
Alpersico SA – Farmacia San Gottardo, Bellinzona

Self-service di materiale infermieristico 24/24h
Farmacia San Gottardo, Bellinzona



fatti meno di sei mesi alla Festa Federale di Musica Popolare fissata il 21, 22, 23 e 24 settembre, per la prima volta in Ticino. La macchina organizzativa presieduta da Andrea Bersani è in pieno movimento e avanza in parallelo alla parte di programmazione e promozione anche questa legata all'importante fronte del finanziamento tramite sponsorizzazioni pubbliche e private. Oggi possiamo già precisare la presenza di sponsor istituzionali come Città di Bellinzona, Repubblica e Cantone Ticino, Banca Stato, Turismo Bellinzona & Valli, Della Santa Suzuki, Azienda Multiservizi Bellinzona, Sbrinz AOP Switzerland e i partenariati con i mass media SRG-SSR e Blick.

→ Piazza Deserto

Piacevole incontro sabato scorso in Città con un bellinzonese da anni residente a Zurigo. Ci dice: ho sentito che vogliono fare una zona di incontro in Piazza Governo. Proprio così gli diciamo. E questa la risposta del

nostro interlocutore: "credo che i promotori dell'insensato progetto siano burlagiò dal cadregon". Fra qualche mese la Piazza Governo si chiamerà Piazza Deserto e si saprà chi ringraziare.

→ Il dialetto tradotto

Il nostro amico Claudio Pollini ci ha lasciati improvvisamente una decina di giorni fa: aveva 79 anni. Le sue frasi in dialetto tradotte in italiano hanno deliziato i lettori de La Stadera per parecchi anni. Ed ancora di recente ci aveva inviato una sua corposa pubblicazione. Nel suo ricordo le pubblicheremo sicuramente quando potremo disporre degli spazi necessari. Ma qui c'è il contributo che era già impaginato nell'edizione di sabato 18 marzo quando invece siamo stati costretti ad annunciarne la scomparsa. Ciao Claudio e grazie anche a nome della Società Commercianti Bellinzona. Em dovüü tiraa sü al tafanari e tamonaa. Abbiamo dovuto alzare i tacchi e filare di corsa. I giravolt da certi politi-

cant i ta fa vegnii al bütasù. Le pirolette di certi politicanti ti fanno vomitare. Se te gh'è mia un po' da sc-metiga te ga la fè mia. Se non hai un po' di estro non ce la farai. Em fai lana tüt al di. Abbiamo oziato tutto il giorno. L'è 'n sc-barbatèll senza crapa. È un giovincello senza cervello. Par mi i è dò tesc-tin. Per me sono due geni. U ga da sü al verd ai cocümer. Complica la vita agli altri.

→ La foca

Come da tradizione il getto d'acqua dovrebbe iniziare la prima domenica di aprile. Lo sarà anche quest'anno?

La Banca più antica del Ticino

Prodotti di risparmio
Soluzioni d'investimento
Gestione patrimoniale

Piazza Collegiata 3 I CH-6501 Bellinzona
Tel. +41 91 821 51 21 | Fax. +41 91 825 66 18
info@bancaria.ch | www.bancaria.ch



SOCIETÀ
BANCARIA
TICINESE

dal 1903